



## RELACION NUEVA

*de lo que ha de suceder en el presente año y el próximo venidero, que un astrólogo natural del Japon, que llevó su correspondiente varita de virtudes, con la que adivina lo pasado y lo presente, ha descubierto los grandes y maravillosos sucesos de que ha de ser teatro nuestro suelo español, como verá el que lo lea.*

### PRIMERA PARTE.

No hay uno solo en el mundo que deseoso no sea, de saber por todos medios lo que ha de haber en la tierra; y mucho mas si son cosas que nos atañen de cerca. Uno consulta los astros, otro pregunta á las viejas; aquel acude á jitanas, que no hay una que no sea

profetisa de tesoros, de empleos y de grandezas, que ha de conseguir el tonto á quien les dice la buena ventura, y se van contentos despues de darlas pesetas. Yo, para agradar á todos, quiero decir en reserva cuanto he sabido que el año entrante es fuerza suceda;

pues tenemos en la córte un astrólogo que lleva un leviton que le cubre casi de pies á cabeza; de paño color oscuro y de echura no moderna. Tambien, como es regular, desde los hombros le cuelga con una ancha correa, un morral en donde lleva, una porcion de instrumentos adecuados á su ciencia, como es costumbre que lleven los astrólogos en regla. Una cruz colgada al cuello pendiente de una cadena: su baston y calabaza para echarse la sosiega; y de anchas alas y viejo un sombrero en la cabeza, y la barba algo crecida mitad blanca y mitad negra; es decir, que el adivino no es ningun niño de teta, porque cuenta ya tener de edad mas de los cincuenta. Es natural de Japon, ha estudiado en Ginebra, viene de la Transilvania y pasa ahora á la Persia. Lleva en la mano un compás, una vara y una regla, la varita de virtudes, adivinando por ella lo pasado y lo presente, que á tanto alcanza su ciencia. Atención, lectores míos, porque el pronóstico empieza. El astrólogo descrito nos dice que nos esperan en el año venidero novedades estupendas, que sucederán sin duda, unas malas y otras buenas.

Tambien dice, que al principio del año que ya está cerca, se oirán á la media noche unas voces lastimeras, por cima de los tejados y de las demas viviendas, antesalas de los cielos donde la gente se alberga, de poco pelo cual dicen, los que mucho lujo ostentan; que harán despertar los muertos, resonando en las cabezas de los que ocupan boardillas por carecer de pesetas. A poco tiempo despues, se presentará una vieja con cuarenta compañeros que causarán gran tristeza en personas timoratas y que cumplen con la iglesia. A su despedida irán las cajas y las trompetas retronando algunas calles, que anunciarán la sangrienta mortandad que habrá en el dia en que haga la vieja ausencia. Casi por el mismo tiempo, unas pequeñas culebras en número muy crecido, nacerán sobre la yerba circulando muchos campos, ciertos lugares y huertas; pero durará muy poco toda esta plaga, que apenas llegará á un mes, y aunque en él incomodidad inmensa causarán al labrador para cuidar de su hacienda, dejarán ricos despojos que el rey estima y aprecia, lo mismo que los magnates que de esteriores se precian. Despues habrá por los campos escuadrones de otras tierras,

que han de venir muy armados con espadas, cuyas diestras sin piedad irán cortando el cuello con saña fiera á virgenes inocentes que humillarán la cabeza, por no poder resistir la furia que las aterra, y luego serán pisadas y aun holladas por las bestias. En seguida se verá ejecutar una fiesta á que concurrirán gentes de provincias muy diversas: los niños se alegrarán; pero los padres que tengan pocos medios, rabiarán porque tal tiempo se llega; tambien algunos amantes les amargará que sea un tiempo tan divertido en que el bolsillo hace cuenta.

Luego correrá tal copia de sangre, que será fuerza, por comodidad de todos, acudir á recogerla, y muchos la beberán sin hacer asco siquiera. Al final del año, habrá otra mortandad más fiera, de grandes y de pequeños, en que es fuerza que perezcan muchos miles de vivientes de Cerdeña, Galilea, Capadocia y otras partes, sin que remediarlos pueda el que sus quejidos oiga porque con ellos se alegra.... Esto dijo el adivino que es regular que suceda, y que así lo pronostica valido de su gran ciencia; mas si acaso así nó fuese será aquello que Dios quiera.

## SEGUNDA PARTE.

*En que se declara por menor el pronóstico que contiene la primera parte, descifrado todo por un soldado veterano, para que se consuelen y alegren los que hayan creído los males que parecía amenazar á España.*

Ya hemos metido miedo á tantos niños y viejas con el pronóstico dado de este escrito en la primera parte, en la que el adivino dá noticias estupendas, para ver si se les quita y que todos se consuelen; porque aunque se cumpla todo, nada hay que recelar puedan, sino dar gracias á Dios de que así todo suceda, porque en que suceda vá

el bien de la patria nuestra; voy á dar la esplicacion de cada parte de aquella profecía, que un soldado (de los viejos, que en la guerra estuvo en muchos combates y batallas muy sangrientas; pero antes fué estudiante que arrastró rotas bayetas, y estuvo por esos mundos con guitarra y pandereta cantando para comer), me dió para que pudiera

hacerles presente á todos  
los que el pronóstico lean,  
ú oigan leer, que es lo mismo  
con muy poca diferencia.  
Si en el principio del año  
se oirán voces lastimeras,  
que despertarán los muertos,  
serán las de las peleas  
de gatos que en los tejados  
se fatigan por las hembras,  
incomodando al despierto,  
y despertando al que duerma.  
Si á poco tiempo despues,  
se presentará una vieja  
con cuarenta compañeros,  
esta será la cuareisma  
que con los cuarenta ayunos  
les causa á muchos flaqueza,  
si cumplen como Dios manda  
y cual dispone la iglesia.  
Si resonaran despues  
las cajas y las trompetas,  
será en la semana santa,  
que anunciará la sangrienta  
mortandad que habrá en la pascua  
de carneros y de ovejas,  
cabras y machos cabrios,  
y otras especies diversas  
con que celebramos todos  
aquellos dias de fiesta.  
El nacer por aquel tiempo  
muchas pequeñas culebras,  
que inundarán muchos campos,  
casas cortijos y huertas  
dando al Labrador afanas,  
son los gusanos de seda,  
que con sus despojos visten  
las personas de pesetas,  
que pasa por hombre insigne  
todo aquel que las maneja,  
aunque naciera un pelele

ni aun haber ido á la escuela.  
Los escuadrones armados,  
que en cuadrillas muy diversas  
á vírgenes inocentes  
les cortarán las cabezas,  
son los que armados de hoces  
la sencilla espiga siegan,  
que luego se ven pisadas  
en la trilla por las bestias.  
La fiesta que habrá en seguida  
y de tanta concurrencia  
de varias clases de gente,  
es el tiempo de la feria,  
en que por fuerza los novios  
han de gastar la moneda  
en obsequiar á sus damas,  
que asi se usa en esta tierra.  
La sangre que correrá  
en gran copia sin falencia,  
será el vino que se pise  
y recoja en las bodegas.  
Y las infinitas muertes  
que al fin del año se esperan  
son las aves que se matan  
por tiempo de Noche-buena,  
de gallinas, de capones  
y de animales de cerda.  
Así concluyó el soldado  
la esplicacion toda entera  
del pronóstico que el viejo  
astrónomo nos dijera  
para dar susto á los niños,  
á los incautos y viejas.  
Con que ánimo, amigos míos,  
que buen año nos espera  
para el que su buena suerte  
le dé salud y pesetas;  
pero al que le faltasen,  
trabaje y tenga paciencia,  
porque al que fuese holgazán  
será fuerza que perezca.

FIN.

Madrid: 1853. = Imprenta de D. José Marés, Relatores, núm. 37.

aunque na